

KÄYTTÖOHJE

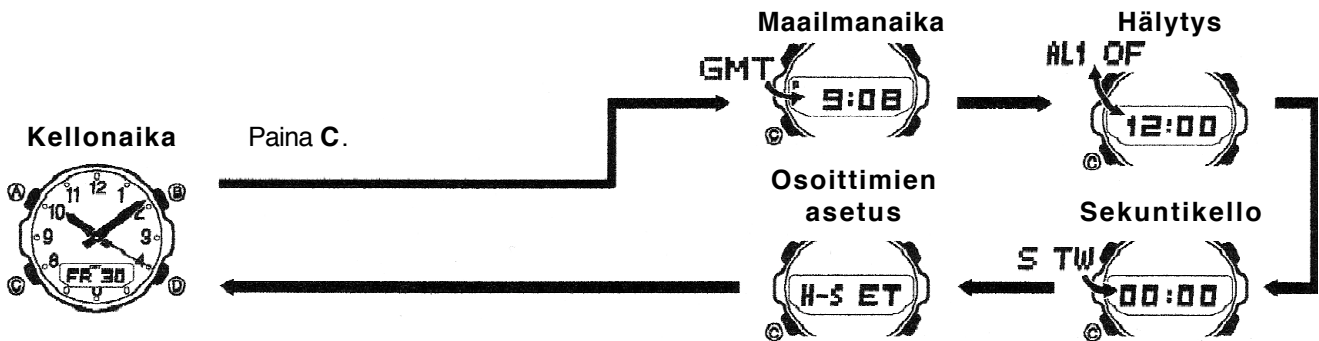
KÄYTTÖOHJETTA KOSKEVA HUOMAUTUS



- Eri painiketoiminnot ilmaistaan viereisen piirroksen esittämällä kirjaimilla.
- Käyttöohjeen eri luvut antavat sinulle jokaisen toiminnon käyttöön tarvitsemäsi tiedot. Lisätietoja löytyy käyttöohjeen kohdasta "Tärkeää".

KELLON TOIMINNOT

- Paina **C**-painiketta toiminnon vaihtoa varten.
- Voit syyttää näytön taustavalon painamalla **B**-painiketta millä toiminnolla tahansa.



RADIO-OHJATTU KELLONAIKA

Tuntiosoitin

Minuuttiosoitin



Viikonpäivä Sekuntiosoitin

Kello vastaanottaa aikakalibroitissignaalin ja päivittää kellonajan tämän mukaisesti. Aikakalibroitissignaali sisältää sekä talvi- että kesäaikatiedot (DST).

- Kello on suunniteltu vastaanottamaan englannista (Rugby) ja saksasta (Mainflingen) lähettävän aikakalibroitissignaalin.

Kellonaika-asetus

Kello säätää aika-asetuksen vastaanottamansa aikakalibroitissignaalin mukaisesti. Voit tarpeen vaatiessa asettaa kellonajan ja päiväyksen myös manuaalisesti.

- Aseta kotikaupunkisi (kaupunki, jossa normaalisti käytät kelloa) ensimmäisenä toimenpiteenä kellon ostamisesta. Tutustu lisätietojia varten kohtaan "Kotikaupungin asettaminen".
- Kellonaika on asetettava manuaalisesti, jos käytät kelloa Rugby- ja Mainflingen-lähettiläiden kantoalueen ulkopuolella. Tutustu kellon manuaalista asettamista koskeviin lisätietoihin kohdassa "Kellonaika".
- Kellon analoginen aika on tahdistettu digitaaliseen aikaan. Analoginen aika säätyy tästä syystä automaattisesti aina, kun digitaalista aika-asetusta muutetaan. Tutustu lisätietoihin kohdassa "Analoginen kellonaika".

Kotikaupungin asettaminen



1. Pidä **A**-painiketta alaspainettuna kellonaikatoiminnolla, kunnes kaupunkikoodi alkaa vilkkua, mikä ilmaisee asetusruutua.
 - Sekuntiosoitin siirtyy nopeasti 12-asentoon ja pysähtyy.
2. Käytä **D** (itä) ja **B** (länsi) painikkeita valitaksesi kaupunkikoodin, jota haluat käyttää kotikaupunkinasi.
 - Seuraavassa Länsi-Euroopan tärkeimpiä kaupunkeja koskevat kaupunkikoodit.
LON: Lontoo
PAR ja BER: Pariisi, Berliini, Milano, Rooma, Amsterdam, Hampuri, Frankfurt ja Vien.
ATH: Ateena

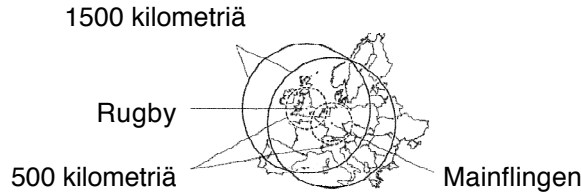
(12)

E Voimalinjojen läheisyydessä.

F Suurten vuorten välissä tai niiden takana.

- Signaalivastaanotto toimii normaalisti paremmin yöllä kuin päiväsaikaan.
- Aikakalibrointisignaalin vastaanotto kestää kahdesta seitsemään minuuttiin, mutta joissakin tapauksissa jopa 14 minuuttia. Älä painele kellon painikkeita tai siirrä sitä vastaanoton aikana.

Vastaanottoalueet



- Signaalivastaanotto saattaa osoittautua mahdottomaksi 500 kilometriä ylittävillä etäisyyksillä tiettyinä vuoden- tai päivän aikoina. Radiointerferenssi voi myös aiheuttaa vastaanotto-ongelmia.
- Signaalivastaanotto on mahdotonta vaikka kello on lähettimen peittoalueen sisällä, jos signaalinkulku on vuorten tai muiden geologisten muodostumien estämä.
- Sää, ilmasto-olosuhteet ja vuodenajan vaihtelut vaikuttavat myös signaalivastaanottoon.
- Tutustu kohtaan ”Vianetsintä signaalivastaanotolla”, jos kalibrointisignaalin vastaanotossa ilmenee ongelmia.

Automaattivastaanotto

Kello vastaanottaa aikakalibrointisignaalin automaattisesti enintään kuudesta päivässä. Kun jokin vastaanotoista onnistuu, jäljellä olevat automaattivastaanotot peruuntuvat siltä päivältä. Vastaanoton käynnistysajat riippuvat valituista kotikaupunki- ja kesäaika-asetuksista.

Home City		Auto Receive Start Times					
		1	2	3	4	5	6
LON	Standard Time	1:00 am	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am	Midnight
	Daylight Saving Time	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am	Midnight	1:00 am next day
PAR BER	Standard Time	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am	Midnight	1:00 am next day
	Daylight Saving Time	3:00 am	4:00 am	5:00 am	Midnight	1:00 am next day	2:00 am next day
ATH	Standard Time	3:00 am	4:00 am	5:00 am	Midnight	1:00 am next day	2:00 am next day
	Daylight Saving Time	4:00 am	5:00 am	Midnight	1:00 am next day	2:00 am next day	3:00 am next day

Taulukkotekstien selitykset

Your Home City = kotikaupunki

Auto Receive Start Times = automaattivastaanoton käynnistysajat

Standard Time = talviaika

Daylight saving Time = kesäaika

am = aamupäivä

Midnight = keskiyö

next day = seuraava päivä

Huom!

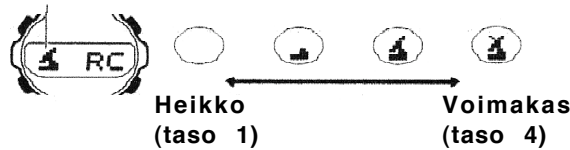
- Kello vastaanottaa kalibrointisignaalin ainoastaan ollessaan kellon- tai maailmanajatilassa, kun jokin kalibrointiajoista koittaa. Vastaanotto ei käynnisty, jos hälytys on käynnissä tai konfiguroit kellon asetuksia (asetukset vilkkuvat kellon näytössä) kalibrointiajan koittaessa.
- Vastaanoton käynnistyessä sekuntiosoitin siirtyy nopeasti 12-asentoon, johon se pysähtyy, kunnes vastaanotto päättyy.
- Kalibrointisignaalin automaattivastaanotto on suunniteltu tapahtumaan aikaisin aamulla ollessasi nukkumassa (edellyttäen, että kellonaika on asetettu oikein). Irrota kello ranteestasi mennessäsi nukkumaan illalla ja aseta se paikkaan, jossa signaali on helppo vastaanottaa.
- Kello vastaanottaa kalibrointisignaalin kahdesta seitsemään minuuttiin päivittäin aina, kun kello saavuttaa yhden kalibrointiajoista. Älä paina mitään painiketta seitsemää minuuttia ennen tai jälkeen jonkin kalibrointiajan. Tämä saattaa häiritä kalibrointia.
- Muista, että kalibrointisignaalin vastaanotto riippuu kellonaikatoiminnon kellonajasta. Vastaanotto käynnistyy aina, kun näyttö osoittaa yhtä kalibrointiajoista, riippumatta siitä, onko näytön ilmaisema aika oikea tai ei.

(12)

Vastaanottoilmais

Vastaanottoilmais näyttää vastaanotetun kalibrointisignaalin voimakkuuden. Pidä kelloa paikassa, jossa signaalivoimakkuus on suurin parhaan mahdollisen vastaanoton varmistamiseksi.

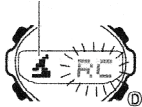
Vastaanottoilmais



- Sellaisellakin alueella, jossa signaali on voimakas, signaalivastaanotto tarvitsee n. 10 sekuntia vakaantuakseen riittävästi, jotta vastaanottoilmais näyttäisi signaalivoimakkuuden.
- Käytä vastaanottoilmaisinta apuna tarkistaessasi signaalin voimakkuutta ja etsiessäsi parasta paikkaa kellolle vastaanoton aikana.
- Taso-4 vastaanottoilmais näyttää, että vähintään yksi kalibrointisignaalin automaattivastaanotoista on onnistunut. Huomaa kuitenkin, että taso 4-vastaanottoilmais häviää näytöstä päivittäin, kun päivän ensimmäinen automaattivastaanotto käynnistyy.
- Taso-4 vastaanottoilmais näkyy näytössä kellonaikatoiminnon vastaanottoilmais- ja sekuntien laskuruuduissa. Taso-4 ilmais ei syty näyttöön, jos signaalivastaanotto on epäonnistunut tai olet säätänyt kellonajan manuaalisesti.

Manuaalivastaanoton käynnistys

Vastaanottoilmais



1. Aseta kello tukevalle alustalle siten, että sen yläosa (12-asento) osoittaa ikkunaa kohti.
2. Pidä **D**-painiketta alaspainettuna kellonaikatoiminnolla n. kaksi sekuntia, kunnes kello piippaa.
3. Vapauta **D**-painike. Näyttöön ilmestyy vilkkuva **RC** merkiksi signaalivastaanoton käynnistymisestä.
 - Vastaanoton käynnistyessä sekuntiosoitin siirtyy nopeasti kellon 12-asentoon, johon se pysähtyy, kunnes vastaanotto päättyy.
 - Aikakalibrointisignaalin vastaanotto kestää normaalisti kahdesta seitsemään minuuttiin, joissakin tapauksissa jopa 14 minuuttia. Älä suorita mitään painiketoimintoa tai siirrä kelloa tänä aikana.
 - Signaalivastaanoton päätyttyä kellon näyttö vaihtuu viimeisen signaalin ruutuun.

Huom!

- Paina **D**-painiketta, jos haluat keskeyttää signaalivastaanoton ja palata kellonaikatoiminnolle.
- Näyttöön ilmestyy n. kahdeksi minuutiksi viesti **ERR**, jos vastaanotto on epäonnistunut. Kello palaa tämän jälkeen kellonaikatilaa.
- Voit vaihtaa viimeisen signaalin tai **ERR**-ruudusta normaaliin kellonaikaruutuun painamalla **D**-painiketta.

Automaattivastaanoton aktivointi tai katkaisu

Toimintatila (On/Off)



1. Valitse viimeisen signaalin ruutu painamalla **D**-painiketta kellonaikatoiminnolla.
2. Pidä **A**-painiketta alaspainettuna, kunnes valittuna oleva automaattivastaanottoasetus (ON tai OFF) alkaa vilkkua, mikä ilmaisee asetusruutua.
 - Sekuntiosoitin siirtyy nopeasti kello 12-asentoon, johon se pysähtyy.
 - Huomaa, että asetusruutu ei ilmesty näyttöön ellei valittu kotikaupunki-asetus ole yhteensopiva aikakalibrointivastaanottoa varten.
3. Paina **D**-painiketta valitaksesi ON (aktivoitu) tai OFF (katkaistu) -asetus automaattivastaanottoa varten.
4. Sulje asetusruutu **A**-painiketta painamalla.
 - Sekuntiosoitin siirtyy nopeasti digitaalijan sekuntien laskua vastaavaan asentoon, josta se jatkaa käyntiä normaalisti.
 - Tutustu signaalivastaanottoa tukevia kaupunkikoodeja koskeviin lisätietoihin kohdassa "Kotikaupungin asettaminen".

(12)

Vianetsintä signaalivastaanotolla

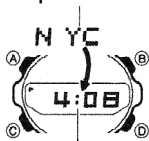
Tarkista seuraavat kohdat aina epäillessäsi, että signaalivastaanotossa on jokin ongelma.

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Manuaalivas- taanotto ei onnistu.	<ul style="list-style-type: none">Kello ei ole kellonaika- maailman- aika- tai vastaanottotilassa.Kotikaupunkiasetuksesi ei ole mikään seuraavista: ATH, BER, PAR tai LON.	<ul style="list-style-type: none">Valitse kellonaika, maail- manaika- tai vastaanotto- toiminto ja yritä uudelleen.Valitse kotikaupungiksesi ATH, BER, PAR tai LON.
Automaattivas- taanotto on akti- voitu, mutta taso- 5 vastaanottoil- maisin ei ilmesty näyttöön.	<ul style="list-style-type: none">Olet vaihtanut aika-asetuksen manu- aalisesti.DST-asetus on vaihdettu manuaali- sesti maailmanaikatoiminnolla.Jotain painiketta on painettu signaa- livastaanoton aikana.Taso-4 vastaanottoilmaisimien häviää näytöstä päivittäin, kun ensimmäi- nen automaattivastaanotto käynnis- tyy, vaikka vastaanotto onnistuisi.Kello on vastaanottanut ainoastaan aikatiedot (tunnit, minuutit ja sekun- nit) viimeisen signaalivastaanoton aikana. Taso-4 ilmaisimien syytään aino- astaan, kun kello vastaanottaa aika- sekä päiväystiedot (vuosi, kuukausi, päivä).	<ul style="list-style-type: none">Suorita manuaalinen signaa- livastaanotto tai odota, kun- nes seuraava automaatti- vastaanotto käynnistyy.Varmista, että kello on pai- kassa, jossa signaalivas- taanotto on mahdollista.
Signaalivastaan- oton jälkeinen ai- ka-asetus on vää- rä.	<ul style="list-style-type: none">DST-asetus saattaa olla väärä, jos kellonajassa on yhden tunnin vääris- tymä.Kotikaupunkiasetus ei vastaa alu- etta, jossa kelloa käytetään.	<ul style="list-style-type: none">Vaihda DST-asetukseksi Auto DST.Valitse oikea kotikaupunki- koodi.

- Tutustu lisätietoja varten ”Aikakalibrointisignaalin vastaanotto” luvun kohtaan ”Tärkeää!” ja ”Radio-ohjattu kellon-
aika” koskeviin varotoimenpiteisiin”.

MAAILMANAIKA

Kaupunkikoodi



Valittua kaupunkikoodia
vastaava aika

Maailmanaikatoiminto näyttää kellonajan 30 kaupungista (29 aikavyöhykettä)
ympäri maailman.

- Painamalla **A**-painiketta maailmanaikatoiminnolla sopiva kaupunkikoodi ilmestyy
digitaalinäyttöön n. kahdeksi sekunniksi.
- Jos kello näyttää väärää aikaa jotain kaupunkia varten, tarkista kotikaupunkias-
etukset ja tee tarpeelliset muutokset.
- Kello suorittaa signaalivastaanoton myös maailmanaikatoiminnolla, jonkin kalib-
rointiajoista koittaessa. Tällaisessa tapauksessa maailmanaikatoiminnon aika-
asetukset säätyvät kellonaikatoiminnon kotikaupunkiajan mukaisesti.
- Kaikki tämän osan toimenpiteet tapahtuvat maailmanaikatoiminnolla, jonka voit
valita **C**-painiketta painamalla.

Kellonajan tarkistaminen toisesta kaupungista

Voit selata kaupunkikoodeja (aikavyöhykkeitä) painamalla **D**-painiketta maailmanaikatilassa.
Tutustu lisätietoja varten kohtaan ”Kaupunkikooditaulukko”.

Kaupunkikoodin vaihtaminen talvi- tai kesäaikaan

DST-ilmaisain



- Käytä **D**-painiketta maailmanajatilassa ja valitse kaupunkikoodi (aikavyöhyke), jonka talvi-/kesäaika-asetuksen haluat vaihtaa.
 - Painamalla **A**-painiketta maailmanajatoiminnolla kaupunkikoodi ilmestyy näyttöön n. kahdeksi sekunniksi.
- Pidä **A**-painiketta alaspainettuna valitaksesi kesäaika (DST-ilmaisain syttyy) tai talviaika-asetuksen (DST-ilmaisain sammuu).
 - Maailmanajatoimintoa ei voi käyttää kellonaikatoiminnolla valitsemasi kaupunkikoodin DST-asetuksen vaihtamiseen. Tutustu kotikaupunkikoodin DST-asetuksen aktivointia ja peruuttamista koskeviin lisätietoihin kohdassa ”Kesäaika-asetuksen (DST) vaihtaminen”.

- DST-ilmaisain syttyy näyttöön aina, kun valitset kaupunkikoodin, jonka kesäaika-asetus on aktivoitu.
- Talvi-/kesäajan vaihtaminen ei ole mahdollista, jos kaupunkikoodiksi on valittu GMT.
- DST-/talviaika-asetus vaikuttaa ainoastaan näytön ilmaisemaan kaupunkikoodiin.

HÄLYTYKSET

On/Off-toimintatila
Hälytysnumero



Vuorottelee
kahden sek.
välein
Hälytysaika
(tunnit, minuutit)

12:00

Voit asettaa kolme erillistä päivittäishälytystä. Hälytys käynnistyy kellon saavuttaessa asetetun hälytysajan. Voit aktivoida myös tasatuntisignaalin, jolloin kello piippaa kahdesti aina tasatunnein.

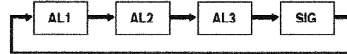
- Hälytys ja tasatuntisignaali toimivat digitaalisen aikanäytön mukaisesti.
- Hälytysnumero (**AL1 - AL3**) ilmaisee hälytysruutua. Näyttöön ilmestyy **SIG**-merkki hälytysnumeron sijasta, kun tasatuntisignaali on näkyvässä.
- Kaikki tämän osan toimenpiteet tapahtuvat hälytystoiminnolla, jonka voit valita **C**-painiketta painamalla.

Hälytysajan asettaminen



On/Off-toimintatila

- Valitse asetettavaksi haluamasi hälytys painamalla **D**-painiketta hälytystoiminnolla.



- Pidä **A**-painiketta alaspainettuna, kunnes hälytysaika-asetus alkaa vilkkua, mikä ilmaisee asetusruutua.
 - Toimenpide aktivoi hälytyksen automaattisesti.

- Paina **C**-painiketta siirtääksesi vilkkuvaa kursoria tunti- ja minuuttiasetusten välillä.
- Kun jokin asetus alkaa vilkkua voit muuttaa sen arvoa käyttämällä **D** (+) ja **B** (-) painikkeita.
 - Huomioi aamupäivä (ei ilmaisinta) tai iltapäivä (**P**-ilmaisain syttyy) asettaessasi hälytysaikaa käyttäen 12-tun tista formaattia.
 - Jos olet valinnut 24-tuntisen kellonaikaformaatin, kello näyttää hälytysajan myös 24-tuntisen formaatin mukaisesti.
- Sulje asetusruutu **A**-painiketta painamalla.

Hälytys

Hälytys soi kaikissa toimintatiloissa n. 10 sek. esiasetettuun aikaan tai, kunnes katkaiset sen painamalla mitä tahansa painiketta.

Hälytyksen testaaminen

Käynnistä hälytys pitämällä **D**-painiketta alaspainettuna hälytystoiminnolla.

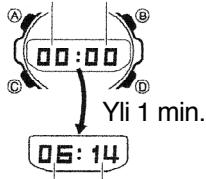
Hälytyksen ja tasatuntisignaalin päällekytkentä/katkaisu

- Valitse jokin hälytys tai tasatuntisignaali painamalla **D**-painiketta hälytystoiminnolla.
- Valittuasi haluamasi hälytys tai tasatuntisignaalin, paina **A**-painiketta kytkeäksesi sen päälle (ON) tai pois (OF).

(12)

SEKUNTIKELLO

Sekunnit 1/100 sek.



Minuutit Sekunnit

Sekuntikellolla voit mitata kokonaisajan, väliaikoja ja ottaa kaksi loppuaikaa.

- Sekuntikellon mittausalue on 99 minuuttia ja 59,99 sekuntia.
- Näyttöön ilmestyy 1/100 sek. arvo, kun kokonaisajan mittaus katkaistaan tai jokin väliaika on pysäytetty näytössä.

Kokonaisaika 1/100 sek.



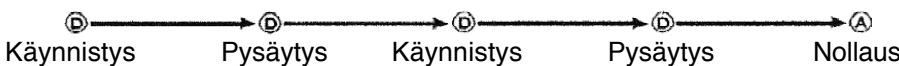
Väliaika Väliaika
Väliaikailmais (min./sek.) 1/100 sek.



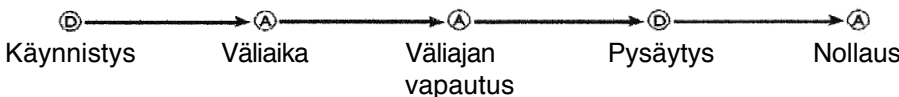
- Sekuntikello jatkaa ajanottoa käynnistytyn nollasta uudelleen aina saavutettuaan mittausalueen ylärajan, kunnes se pysäytetään.
- Jos sekuntikellotoiminto suljetaan, kun jokin väliaika on pysäytetty näyttöön, kyseinen väliaika peruuntuu ja kello palaa kokonaisajan mittaukselle.
- Kaikki tämän osan toimenpiteet tapahtuvat hälytystoiminnolla, jonka voit valita **C**-painiketta painamalla.

Ajanotto sekuntikellolla

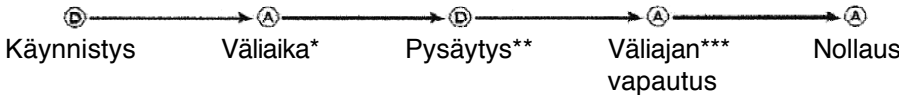
Kokonaisaika



Väliaika



Kaksi loppuaikaa



* Ensimmäinen juoksija maalissa. Ensimmäisen juoksijan loppuaika.

** Toinen juoksija maalissa.

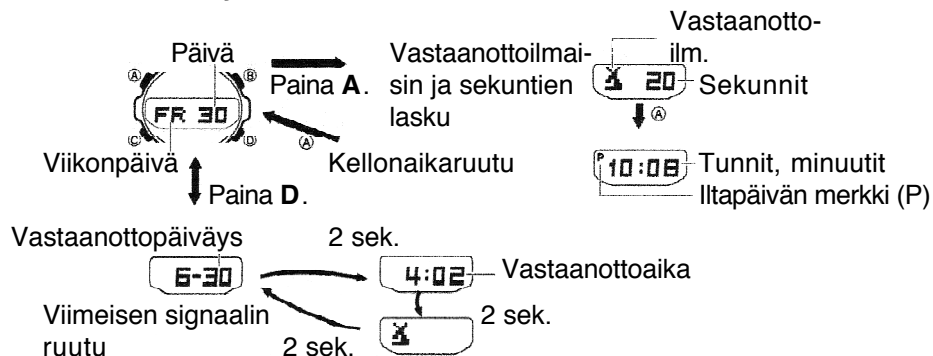
*** Toisen juoksijan loppuaika.

KELLONAIKATOIMINTO

Käytä kellonaikatoimintoa kellonajan ja päiväyksen asettamiseen. Tässä osassa selitetään myös, kuinka kellonaika ja päiväys asetetaan manuaalisesti.

- Paina **A**-painiketta kellonaikatoiminnolla selataksesi digitaaliruutuja alla esitetyllä tavalla.
- Voit valita viimeisen signaalin ruudun painamalla **D**-painiketta kellonaikatoiminnolla. Viimeisen signaalin ruutu ilmaisee viimeksi onnistuneesti vastaanotettua aikakalibrointisignaalia koskevan päiväyksen ja kellonajan.
- Kaikki tämän osan toimenpiteet tapahtuvat hälytystoiminnolla, jonka voit valita **C**-painiketta painamalla.

Päiväysruutu



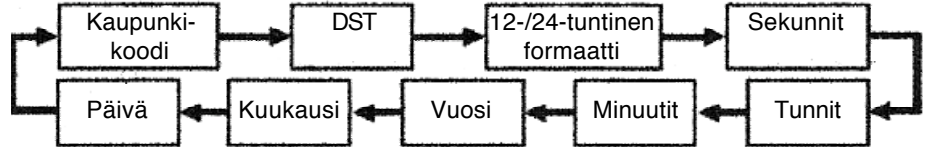
(12)

Digitaalijan ja päiväyksen asettaminen manuaalisesti

Varmista, että olet valinnut kotikaupunkikoodisi ennen kuin muutat kellonaika- ja päiväysasetuksia. Maailmanaikatoiminnon kellonajat ilmaistaan kellonaikatoimintoa varten tehtyjen asetusten mukaisesti. Maailmanaikatoiminnon kellonaika on tästä johtuen väärä ellei valitse oikeaa kotikaupunkikoodia ennen kellonajan ja päiväyksen asettamista kellonaika-toiminnolla.



1. Pidä **A**-painiketta alaspainettuna kellonaikatoiminnolla, kunnes kaupunkikoodi alkaa vilkkua, mikä ilmaisee asetusruutua.
 - Sekuntiosoitin siirtyy nopeasti kello 12-asentoon, johon se pysähtyy.
2. Käytä **C**-painiketta vilkkuvan kursorin siirtämiseksi alla esitetyssä järjestyksessä muiden asetusten valintaa varten.



3. Kun haluamasi asetus alkaa vilkkua voit muuttaa sen asetusta käyttämällä **B** ja/tai **D**-painiketta.

Ruutu	Toiminto	Toimenpide
	Kaupunkikoodin vaihtaminen	Paina D (itä) tai B (länsi).
	Kesäaika (ON) tai talviaika-asetuksen (OF) vaihtaminen.	Paina D .
	12-tuntisen (12H) tai 24-tuntisen kellonaikaformaatin vaihtaminen.	Paina D .
	Sekuntien nollaaminen (00).	Paina D .
	Tuntien tai minuuttien muuttaminen.	Paina D (+) tai B (-).
	Vuosiluvun vaihtaminen	Paina D (+) tai B (-).
	Kuukauden tai päivän vaihtaminen.	Paina D (+) tai B (-).

- Tutustu kohtaan "Kaupunkikooditaulukko" käytettävissä olevia kaupunkikoodeja koskevaan täydelliseen listaan.

4. Sulje asetusruutu **A**-painiketta painamalla.

- Sekuntiosoitin siirtyy nopeasti digitaaliaikaa vastaavaan asentoon, jossa sen käynti normalisoituu.
- Analogiset osoittimet säätävät automaattisesti digitaaliaikaa vastaaviin asentoihin sulkiessasi asetusruudun. tutustu lisätietoja varten kohtaan "Analoginen kellonaika".

Huom!

- Auto DST on mahdollista valita ainoastaan, kun kotikaupunkikoodiksi on valittu **BER**, **PAR**, **LON** tai **ATH**. Tutustu lisätietoja varten alla olevaan kohtaan "Kesäaika (DST)".

Kesäaika (DST)

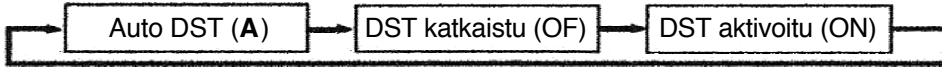
Kesäaika-asetus (DST) siirtää kelloa yhden tunnin eteenpäin talviajasta. Kaikki maat eivät siirrä kellojaan kesäaikaan. Rugby- ja Mainflingen-lähettimien lähettämä aikakalibrointisignaali sisältää sekä talvi- että kesäaikatiedot. Kun Auto DST-asetus aktivoidaan, kello vaihtaa automaattisesti talvi- tai kesäaikaan vastaanotetun aikasignaalin mukaisesti.

- Auto DST on mahdollista valita ainoastaan, kun kotikaupunkikoodiksi on valittu **BER**, **PAR**, **LON** tai **ATH**.
- Perusasetus on Auto DST aina, kun valitset kotikaupunkikoodiksi **BER**, **PAR**, **LON** tai **ATH**.
- Suorita talvi- tai kesäajan vaihtaminen manuaalisesti, jos alueellasi ilmenee ongelmia kalibrointisignaalin vastaanotossa.

(12)

Kesäaika-asetuksen vaihtaminen manuaalisesti

1. Pidä **A**-painiketta alaspainettuna kellonaikatoiminnolla, kunnes kaupunkikoodi alkaa vilkkua, mikä ilmaisee asetusruutua.
2. Valitse DST-asetusruutu **C**-painiketta painamalla.
3. Käytä **D**-painiketta DST-asetusten selailuun alla esitetystä järjestyksestä.



4. Kun kaikki asetukset ovat haluamallasi tavalla voit sulkea asetusruudun **A**-painiketta painamalla.
 - **DST**-ilmaisain syttyy näyttöön merkiksi, että kesäaika-asetus on aktivoitu.

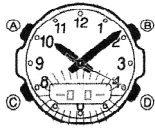
Analoginen kellonaika

Kellon analoginen aika on tahdistettu digitaaliaikaan. Analoginen aika-asetus säätyy automaattisesti aina, kun digitaaliaikaa muutetaan.

Huom!

- Kellon analogiset osoittimet säätävät uudelle asetukselle aina seuraavissa tilanteissa.
 - Vaihtaessasi digitaalista aika-asetusta manuaalisesti.*
 - Digitaalisen aika-asetuksen vaihtuessa aikakalibrointisignaalin vastaanotosta johtuen.*
 - Muuttaessasi kotikaupunkikoodi- ja/tai DST-asetuksen.*
- Suorita toimenpiteet kohdasta "Analogisen ajan säätäminen" ellei analoginen kellonaika jostain syystä vastaa digitaaliaikaa.
- Muista säätää digitaalinen aika-asetus ensin aina, kun säädät molempia (digitaali ja analogi) aika-asetuksia manuaalisesti.
- Saattaa kestää hetken ennen kuin osoittimet pysähtyvät riippuen siitä, kuinka pitkän matkan ne joutuvat siirtymään vastatakseen digitaaliaikaa.

Analogisen ajan säätäminen



1. Aseta kello osoittimienasetustilaan painamalla **C**-painiketta neljästi kellonaikatoiminnolla.
2. Pidä **A**-painiketta alaspainettuna, kunnes näyttöön ilmestyy vilkkuva **-0 0-**, mikä ilmaisee asetusruutua.
 - Sekuntiosoitin siirtyy nopeasti kello 12-asentoon, johon se pysähtyy.
3. Ellei sekuntiosoitin ole tarkalleen 12-asennossa voit hienosäätää sitä painamalla **D**-painiketta.
 - **D**-painikkeen jokainen painallus siirtää sekuntiosoitinta yhden sek. eteenpäin.
4. Paina **C**-painiketta. Toimenpide saa ajan vilkkumaan digitaalinäytössä, mikä ilmaisee, että tunti- ja minuuttiosoitimien säätö on valittu.
5. Käytä **D** ja **B**-painikkeita analogisen aika-asetuksen säätämiseksi alla esitetyllä tavalla.

Toiminto:	Toimenpide
Osoittimien siirtäminen 10 sek. eteenp.	Paina D .
Osoittimien siirtäminen 10 sek. taaksep.	Paina B .
Osoittimien nopea siirtäminen lyhyen matkaa eteenpäin.	<ul style="list-style-type: none">• Pidä D-painike alaspainettuna.• Vapauta D-painike osoittimen saavuttaessa halutun asetuksen.
Osoittimien nopea siirtäminen lyhyen matkaa taaksepäin.	<ul style="list-style-type: none">• Pidä B-painike alaspainettuna.• Vapauta B-painike osoittimen saavuttaessa halutun asetuksen.
Osoittimien nopea siirtäminen pitkän matkan eteenpäin.	<ul style="list-style-type: none">• Pidä D-painike alaspainettuna nopeaa siirtämistä varten.• Paina B-painiketta osoittimien nopean siirtymisen lukitsemiseksi.• Osoittimet pysähtyvät painamalla mitä tahansa painiketta.• Osoittimet pysähtyvät automaattisesti tuntiosoitimen tehtyä täyden kierroksen (12 tuntia).
Osoittimien nopea siirtäminen pitkän matkan eteenpäin.	<ul style="list-style-type: none">• Pidä D-painike alaspainettuna nopeaa siirtämistä varten.• Paina B-painiketta osoittimien nopean siirtymisen lukitsemiseksi.• Osoittimet pysähtyvät painamalla mitä tahansa painiketta.• Osoittimet pysähtyvät automaattisesti tuntiosoitimen tehtyä täyden kierroksen (12 tuntia).

(12)

6. Sulje asetusruutu **A**-painiketta painamalla.

- Minuuttiosoitin säätyy hieman sekuntien mukaisesti sulkiessasi asetusruudun.
- Paina **C**-painiketta palataksesi kellonaikatoiminnolle.

TÄRKEÄÄ

Tämä osa sisältää yksityiskohtaisia ja teknisiä tietoja kellon käytöstä. Se sisältää myös tärkeitä varotoimenpiteitä ja huomautuksia kellon eri ominaisuuksista ja toiminnoista.

Automaattiset paluuminaisuudet

- Kello palaa kellonaikatilaaan automaattisesti, jos se jätetään hälytys- tai osoittimien asetustilaan suorittamatta mitään toimenpidettä n. kolmeen minuuttiin.
- Kellon sulkee asetusruudun automaattisesti, jos sen näyttöön jätetään jokin vilkkuvanumeroinen ruutu suorittamatta mitään toimenpidettä n. kolmeen minuuttiin.

Tietojen selailu

Käytä **B** ja **D**-painikkeita eri toimintatiloissa ja asetusruuduissa tietojen selaamiseksi näytössä. Useimmissa tapauksissa voit nopeuttaa tietojen selailua pitämällä painikkeita alapainettuna yhtäjaksoisesti.

Perusruudut

Valitessasi maailmanaika- tai hälytystoiminnon näyttöön ilmestyy ensimmäiseksi tiedot, jotka olivat näytössä tarkasteltavana, kun ko. toiminto viimeksi suljettiin.

Radio-ohjattua kellonaikaa koskevia varotoimenpiteitä

- Voimakas staattinen sähkönpurkaus voi aiheuttaa virheitä kellonaikaan.
- Aikakalibrintisignaali heijastuu poispäin ionosfääristä. Tekijät, kuten ionosfäärin heijastuvuus sekä siirtyminen korkeammalle vuodenaikojen ilmastomuutoksista johtuen, tai vuorokauden aika vaikuttavat signaalivastaanottoon ja tekevät sen hetkellisesti mahdottomaksi.
- Tietyt olosuhteet voivat aiheuttaa jopa yhden sekunnin virheen kellonaikaan, vaikka aikakalibrintisignaalin vastaanotto tapahtuisi oikealla tavalla.
- Kellonajan säätö kalibrintisignaalin avulla on prioriteettiasemassa kaikkiin manuaalisiin aika-asetuksiin nähden.
- Kello on suunniteltu päivittämään viikonpäivä ja päiväys automaattisesti tammikuun vuoden 2000 tammikuun 1 päivän - vuoden 2099 joulukuun 31 päivän välisenä aikana. Päiväyksen asettamista kalibrintisignaalin avulla ei voi suorittaa vuoden 2100 tammikuun 1 päivästä alkaen.
- Kello pystyy vastaanottamaan signaaleja, jotka erottelevat karkausvuodet tavallisista vuosista.
- Vaikka kello on suunniteltu vastaanottamaan sekä aika- (tunnit, minuutit, sekunnit) että päiväystietoja (vuosi, kuukausi, päivä), tietyt olosuhteet voivat rajoittaa vastaanoton ainoastaan kellonaikatietoihin.
- Normaalisti, viimeisen signaaliruudun ilmaisema vastaanottopäiväys, sisältyy vastaanotettuun aikakalibrintisignaaliin. Jos kello vastaanottaa ainoastaan kellonaikatiedot, viimeisen signaalin ruutu ilmaisee kuitenkin signaalivastaanoton aikaisen päiväyksen kellonaikatoiminnon mukaisesti.
- Jos olet paikassa, jossa kalibrintisignaalin vastaanotto on mahdotonta kellon käyntitarkkuus on ± 20 sek. normaalissa huonelämpötilassa.
- Tarkista kotikaupunkikoodi-, DST- ja automaattivastaanottoasetukset, jos kalibrintisignaalin vastaanotossa ilmenee ongelmia tai aika-asetus on väärä signaalivastaanoton jälkeen. Seuraavassa tehtaan perusasetukset.

Asetus	Tehtaan perusasetus
Kaupunkikoodi	BER (Berliini)
DST (kesäaika)	A (asetus vaihtuu automaattisesti)
Automaattivast.	RC ON (automaattivastaanotto)

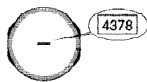
(12)

Lähettimet

Kello on suunniteltu vastaanottamaan englannista (Rugby) ja saksasta (Mainflingen) lähetettävän aikakalibrointisignaalin.

- Seuraavassa selitys millä tavalla kello määrittää ensimmäiseksi tarkistettavan lähettimen.

Tapaus:	Kello suorittaa seuraavan:
Ensimmäinen signaalin automaattihaku tehdään perusasetusten aktivoiminnan tai kaupunkikoodin aktivoimisen jälkeen.	1. Tarkistaa ensin Mainflingen-lähettimen signaalin. 2. Tarkistaa Rugby-lähettimen signaalin ellei Mainflingen-signaalia voi vastaanottaa.
Muut kuin yllä esitetty tapaus.	1. Tarkistaa ensin viimeksi onnistuneesti vastaanotetun signaalin. 2. Tarkistaa toisen signaalin ellei viimeksi onnistuneesti vastaanotettua signaalia voi vastaanottaa.



- Kellon moduulinumeroon kaiverrettu takakannen sisäpuolelle.

Kellonaikatoiminto

- Sekuntien laskun ollessa 30 - 59 sekunnin välisellä alueella sekuntien nollaaminen kasvattaa minuuttilukua yhdellä. 00 - 29 välisellä alueella sekunnit nollautuvat minuuttilukua muuttamatta.
- Kello ilmaisee viikonpäivän automaattisesti päiväyksen (vuosi, kuukausi, päivä) mukaisesti.
- Vuosiluku voidaan asettaa vuosien 2000 - 2099 väliselle ajalle.
- Kellon sisäänrakennettu automaattikalenteri huomioi eri pituiset kuukaudet ja karkausvuodet automaattisesti. Asetettua päiväyksen sitä ei tarvitse muuttaa, paitsi vaihdattua kelloa pariston.
- Kaikkien kaupunkikoodien ajanlasku kellonaika- tai maailmanajakaikatoiminnolla tapahtuu Greenwich Mean Time (GMT) differentiaalimukaisesti jokaista kaupunkia varten, perustuen kotikaupunkisi aika-asetukseen.
- Kellon laskema GMT-differentiaali perustuu Universal Time Coordinated (UTC*) tietoihin.
* *UTC on maailmanlaajuinen tieteellinen kellonaikastandardi. Se perustuu huolella hoidettuun atomi (cesium) -kelloon, jonka tarkkuus on mikrosekuntiluokkaa. Kello lisää tai vähentää sekunteja tarpeen mukaan siten, että UTC pysyy synkronoituna maapallon pyörimiseen. UTC-tietojen vertailupiste on Greenwich, Englanti.*

12-/24-tuntinen kellonaikaformaatti

- Kellonaikatoiminnolla valitsemasi 12-/24-tuntinen formaatti on käytössä kaikissa toimintatiloissa.
- 12-tuntisella formaatilla näyttöön sytty P-ilmaisin iltapäiväaikoja varten. Aamupäiväaikoja varten näyttöön ei syty erillistä ilmaisinta.
- 24-tuntisella formaatilla kello ilmaisee 0:00 - 23:59 väliset ajat ilman mitään ilmaisinta.

Taustavaloa koskevia varotoimenpiteitä

- LED-diodi ja valonohjauspaneeli sytyttää näytön taustavalon tarvittaessa mahdollista tietojen lukemisen pimeässä. Paina **B**-painiketta missä toimintatilassa tahansa sytyttääksesi taustavalon n. yhdeksi sekunniksi.
- Taustavaloa voi olla vaikea nähdä suorassa auringonvalossa.
- Taustavalo sammuu aina, kun jokin hälytys käynnistyy.
- Taustavalon usein toistuva käyttö kuluttaa pariston nopeasti loppuun.

(12)

KAUPUNKIKOODITAUUKKO

City Code	City	GMT Differential	Other major cities in same time zone
HNL	Honolulu	-11.0	Pago Pago
ANC	Anchorage	-10.0	Papeete
LAX	Los Angeles	-08.0	Nome
DEN	Denver	-07.0	San Francisco, Las Vegas, Vancouver, Seattle/Tacoma, Dawson City
CHI	Chicago	-06.0	El Paso, Edmonton
NYC	New York	-05.0	Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans, Mexico City, Winnipeg
CCS	Caracas	-04.0	Montreal, Detroit, Miami, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
RIO	Rio De Janeiro	-03.0	La Paz, Santiago, Port Of Spain
		-02.0	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo
		-01.0	Prata
GMT		+00.0	Dublin, Lisbon, Casablanca, Dakar, Abidjan
LON	London		
PAR	Paris		
BER	Berlin	+01.0	Milan, Rome, Madrid, Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna, Stockholm
ATH	Athens		
CAI	Cairo	+02.0	Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus, Cape Town
JRS	Jerusalem		
JED	Jeddah	+03.0	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi, Moscow
THR	Tehran	+03.5	Shiraz
DXB	Dubai	+04.0	Abu Dhabi, Muscat
KBL	Kabul	+04.5	
KHI	Karachi	+05.0	Male
DEL	Delhi	+05.5	Mumbai, Kolkata
DAC	Dhaka	+06.0	Colombo
SGN	Yangon	+06.5	
BKK	Bangkok	+07.0	Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane
HKG	Hong Kong	+08.0	Singapore, Kuala Lumpur, Beijing, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar
SEL	Seoul		
TYO	Tokyo	+09.0	Pyongyang
ADL	Adelaide	+09.5	Darwin
SYD	Sydney	+10.0	Melbourne, Guam, Rabaul
NOU	Noumea	+11.0	Port Vila
WLG	Wellington	+12.0	Christchurch, Nadi, Nauru Island

- Perustuu vuoden 2005 joulukuun tietoihin.

Taulukotekstien selitykset

City Code = kaupunkikoodi

City = kaupunki

GMT Differential = GMT-differentiaali

Other major cities in same time zone = muut tärkeät kaupungit samassa aikavyöhykkeessä